

UNITED®

ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

URH-836/2

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Οι παραπάνω θερμάστρες εξωτερικού χώρου, συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις συσκευές αερίου: 2016/426/CE

CE 21
0063

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακαλούμε, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν τη χρήση της συσκευής
ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ

Εάν μυρίζετε γκάζι:

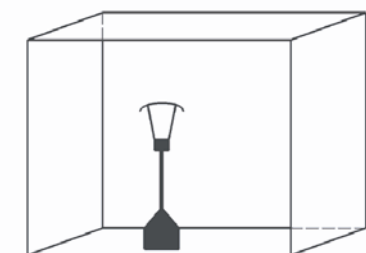
- 1 . Κλείστε το γκάζι στη συσκευή.
- 2 . Σβήστε τυχόν εστίες φωτιάς ή φλόγες.
- 3 . Αν η μυρωδιά συνεχιστεί, καλέστε τεχνικό

Γεια την ασφάλεια σας

- 1.Μην αποθηκεύετε και μη χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υλικά κοντά στη συσκευή!
- 2.Μην αποθηκεύετε φιάλες αερίου κοντά στη συσκευή όταν αυτή λειτουργεί!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- 1) Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εξωτερικούς ή επαρκώς αεριζόμενους χώρους
- 2) Μια επαρκώς αερισμένη περιοχή πρέπει να έχει ένα ελάχιστο 25% της περιοχής επιφάνειας ανοικτής.
- 3) Η περιοχή επιφάνειας είναι το ποσό της επιφάνειας τοίχων.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η ανάρμοστη εγκατάσταση, η ρύθμιση, η αλλαγή και η κακή συντήρηση μπορούν να προκαλέσουν ζημιά ή τραυματισμό. Διαβάστε τις οδηγίες εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησης λεπτομερώς πριν εγκαταστήσετε ή συντηρήσετε αυτόν τον εξοπλισμό.

Προειδοποίηση

Διαβάστε τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση.

- Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί τηρώντας τους κανόνες ασφαλείας.
- Μην φράζετε τους αεραγωγούς της συσκευής.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν είναι σε λειτουργία
- Κλείστε τη βαλβίδα ή τον ρυθμιστή πριν μετακινήσετε τη συσκευή
- Τη σωλήνωση ή η εύκαμπτη μάνικα πρέπει να τη αλλάζετε μέσα σε τακτικά διαστήματα
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο αερίου και τον τύπο φιάλης που ορίζεται από τον κατασκευαστή
- Σε περίπτωση δυνατού ανέμου ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να ληφθεί ενάντια σε κλίση της συσκευής.

Η φιάλη αερίου πρέπει να είναι σύμφωνη με τις παρακάτω προδιαγραφές:

Οι φιάλες πρέπει να συμμορφώνονται με τις παρακάτω μετρήσεις:

(31.8cm) (διάμετρος) x 58cm) (ύψος) και μέγιστη χωρητικότητα 15 κιλών.

Κατά την εγκατάσταση κρατήστε τη φιάλη αερίου τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από τη συσκευή

-Το ακροφύσιο ψεκασμού σε αυτή τη συσκευή δεν αφαιρείται και είναι συναρμολογημένο από τον κατασκευαστή. Απαγορεύεται η μετατροπή της πίεσης αερίου.

-Μη συνδέετε τη φιάλη αερίου στη συσκευή χωρίς να υπάρχει ρυθμιστής αερίου.

Χρησιμοποιήστε τον τύπο αερίου που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Ο ρυθμιστής αερίου (σε συμμόρφωση με τον κανονισμό EN16129:2013 και τους εθνικούς κανονισμούς) για τη σωστή πίεση αερίου σύμφωνα με τη συσκευή.

Χρησιμοποιήστε ρυθμιστή 30mbar για βουτάνιο/προπάνιο κατηγορίας I3B/P(30).

Χρησιμοποιήστε ρυθμιστή 30mbar για βουτάνιο κατηγορίας I3+(28-30/37).

Χρησιμοποιήστε ρυθμιστή 37mbar για προπάνιο κατηγορίας I3+(28-30/37).

Χρησιμοποιήστε ρυθμιστή 50mbar για βουτάνιο/προπάνιο κατηγορίας I3B/P(50).

Προτείνεται η χρήση εύκαμπτου σωλήνα σε συμμόρφωση με την οδηγία EN16436: 2014.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σημεία προσοχής.....	1
Βάση και θέση της θερμάστρας	2
Προϋποθέσεις γκαζιού	2
Τεστ διαρροής	2
Χρήση και αποθήκευση	3
Καθαρισμός και φροντίδα	4
Μέρη και προσδιορισμοί	4,5
Μέρη συναρμολόγησης και διαδικασίες.....	6-10
Σημεία ελέγχου.....	11

ΠΡΟΣΟΧΗ

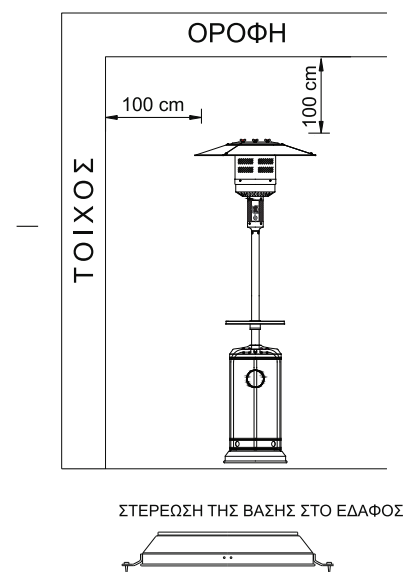
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΧΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- .Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμάστρα σε κλειστούς χώρους γιατί μπορούν να προκληθούν τραυματισμοί ή ζημιές.
- .Δεν είναι προορισμένη για χρήση σε οχήματα και βάρκες .
- . Η εγκατάσταση και επισκευές θα πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο προσωπικό.
- . Η κακή εγκατάσταση, ρύθμιση, αλλαγή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιά.
- . Μην προσπαθήσετε να αλλάξετε τη μονάδα με οποιοδήποτε τρόπο.
- . Μην αντικαταστήσετε ποτέ ή αντικαταστήστε το ρυθμιστή με οποιοδήποτε ρυθμιστή εκτός από το προτεινόμενο.
- . Μην αποθηκεύετε ή μην χρησιμοποιήσετε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα υλικά κοντά στη θερμάστρα.
- . Ολόκληρο το σύστημα, τα λάστιχα, ο ρυθμιστής και ο καυστήρας αερίου πρέπει να επιθεωρηθούν για τυχόν διαρροές ή ζημιά πριν τη χρήση, και τουλάχιστον ετησίως από ένα καταρτισμένο τεχνικό.
- . Όλες οι δοκιμές διαρροών πρέπει να γίνουν με υγρό σαπούνι . Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ φλόγα για να ελέγξετε για τις διαρροές.
- . Μην χρησιμοποιήσετε τη θερμάστρα έως ότου όλες οι συνδέσεις για τυχόν διαρροή έχουν ελεγχθεί.
- . Κλείστε τη βαλβίδα αερίου αμέσως εάν υπάρχει μυρωδιά αερίου. Γυρίστε τη βαλβίδα στο OFF. Εάν η διαρροή είναι στη σύνδεση του ρυθμιστή/λαστίχων σφίξτε τη σύνδεση και κάντε ένα ακόμη τεστ για διαρροές. Εάν οι φυσαλίδες συνεχίζουν μετά από κάποιες δοκιμές τότε θα υπάρχει πρόβλημα με το ρυθμιστή και θα πρέπει να τον αντικαταστήσετε . Εάν η διαρροή είναι στη σύνδεση βαλβίδας φιάλης/λάστιχου αποσυνδέστε, επανασυνδέστε, και εκτελέστε έναν άλλο έλεγχο διαρροών. Εάν συνεχίζετε να βλέπετε τις φυσαλίδες μετά από διάφορες προσπάθειες, η βαλβίδα φιάλης είναι ελαττωματική και πρέπει να αντικατασταθεί.
- . Μην μεταφέρετε τη θερμάστρα ενώ λειτουργεί.
- . Μην μετακινείτε τη θερμάστρα αφού έχει σβήσει έως ότου έχει πέσει η θερμοκρασία της .
- . Κρατήστε τους αεραγωγούς καθαρούς.
- . Μην βάφετε την θερμάστρα.
- . Οι αεραγωγοί , ο καυστήρας και τα τμήματα ελέγχου πρέπει να είναι καθαρά
Ο συχνός καθαρισμός μπορεί να απαιτηθεί ανάλογα με τις ανάγκες.
- . Η φιάλη αερίου πρέπει να κλείνει όταν δεν είναι η θερμάστρα σε λειτουργία.
- . Ελέγξτε τη θερμάστρα αμέσως εάν οποιοδήποτε από τα εξής εμφανίζεται:
 - Η θερμάστρα δεν ανεβάζει θερμοκρασία.
 - Ο καυστήρας κάνει το θόρυβο σκασίματος κατά τη διάρκεια της χρήσης (ένας μικρός θόρυβος είναι κανονικός όταν εξαφανίζεται ο καυστήρας).
 - Μυρωδιά του αερίου από κοινού με έντονο κίτρινο χρώμα στις άκρες τις φλόγας.
- . Η σύνδεση ρυθμιστή/φιάλης/σωλήνων δεν πρέπει να βρίσκεται σε περάσματα.
- . Εάν βγάλετε κάποια προστατευτική συσκευή , πρέπει να την αντικαταστήσετε πριν χρησιμοποιήσετε εκ νέου τη θερμάστρα.
- . Οι ενήλικοι και τα παιδιά πρέπει να μείνουν μακριά από την υψηλής θερμοκρασίας επιφάνεια για να αποφύγουν τα εγκαύματα ή την ανάφλεξη των ρούχων.
- . Τα παιδιά πρέπει να εποπτευθούν προσεκτικά όταν είναι κοντά στη θερμάστρα.
- . Η ενδυμασία ή άλλα εύφλεκτα υλικά δεν πρέπει να κρεμιούνται στη θερμάστρα ή να τοποθετούνται κοντά σε αυτήν.
- . Αλλάζετε τη φιάλη αερίου πάντα σε μια επαρκώς αερισμένη περιοχή, μακριά από οποιαδήποτε πηγή ανάφλεξης (κερί, τσιγάρα, άλλη φλόγα που παράγουν συσκευές,)
- . Να ελέγχετε τη σύνδεση του ρυθμιστή ότι είναι η σωστή.
- . Μην εμποδίζετε τους αεραγωγούς .
- . Να κλείνετε τη βαλβίδα του γκαζιού ή του ρυθμιστή μετά από τη χρήση.
- . Σε περίπτωση διαρροής αερίου η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ή εάν είναι αναμμένη , θα πρέπει να κλείσετε την παροχή υγραερίου και να τη δει κάποιος τεχνικός πριν τη ξαναχρησιμοποιήσετε.
- Η συνιστώμενη συχνότητα ελέγχου της συσκευής είναι μία τουλάχιστον το μήνα και κάθε φορά που αλλάζετε τη φιάλη.

- Πρέπει να αλλάζετε το λάστιχο τουλάχιστον μια φορά το μήνα, κάθε φορά που αλλάζετε τον κύλινδρο και κάθε φορά που χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα.
Σε περίπτωση που φέρει σημάδια φθοράς, σπασίματος κτλ θα πρέπει να αντικαθίσταται από λάστιχο ίδια ποιότητας;
- Η χρήση της συσκευής σε κλειστούς χώρους μπορεί να είναι επικίνδυνη και ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ!!
- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν από τη χρήση της συσκευής. Η συσκευή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τις οδηγίες και τους εθνικούς κανονισμούς.
- Για τη σύνδεση του ρυθμιστή και του λάστιχου συμβουλευτείτε τις παρακάτω εικόνες.

ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ

- .Η θερμάστρα είναι για χρήση σε εξωτερικό χώρο μόνο.
- .Η πίεση στον ρυθμιστή και στα λάστιχα θα πρέπει να είναι στα στάνταρ επίπεδα.
- .Κρατείτε τη γύρω περιοχή καθαρή από καύσιμα υλικά σε απόσταση τουλάχιστον 100 εκ.
- .Η θερμάστρα θα πρέπει να τοποθετείται σε επίπεδο έδαφος.
- .Μην χρησιμοποιείτε τη θερμάστρα σε εκρηκτικό περιβάλλον , πχ όταν βρίσκονται κοντά εύφλεκτα υλικά όπως βενζίνη.
- .Για να τη προστατέψετε από ισχυρούς ανέμους βιδώστε τη στο έδαφος.



ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΚΑΖΙΟΥ

- .Χρησιμοποιείτε προπάνιο ή βουτάνιο μόνο.
- .Η πίεση στο ρυθμιστή και στα λάστιχα θα πρέπει να είναι σύμφωνα με τα ισχύοντα επίπεδα ασφαλείας.
- .Η εγκατάσταση θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τους τοπικούς κανόνες ή με τα στάνταρ αποθήκευσης και χειρισμού του υγραποποιημένου γκαζιού.
- .Σκουριασμένες, χαραγμένες και γενικά φιάλες που έχουν διάφορες φθορές μπορεί να είναι επικίνδυνες και πρέπει να ελεγχθούν.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μια φιάλη με ελαττωματική σύνδεση στις βαλβίδες.
- .Μη συνδέετε ποτέ μια αρρυθμιστή φιάλη προπανίου στη θερμάστρα.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΓΙΑ ΔΙΑΡΡΟΕΣ

Οι συνδέσεις του γκαζιού στη θερμάστρα έχουν ελεγχθεί από το εργοστάσιο ,παρόλα αυτά θα πρέπει να γίνει επανέλεγχος στο σημείο που θα τη τοποθετήσετε.

- .Χρησιμοποιήστε υγρό σαπουνί ή υγρό με απορρυπαντικό με ένα μπουκάλι, βούρτσα ή με ένα πανί. Σε περίπτωση διαρροής θα εμφανιστούν φυσαλίδες.
- .Θα πρέπει να ελεγχθεί με μια γεμάτη φιάλη.
- .Σιγουρευτείτε ότι η βαλβίδα ασφαλείας είναι κλειστή.
- .Ανοίξτε την παροχή του γκαζιού.
- .Κλείστε το γκάζι σε περίπτωση διαρροής . Σφίξτε τις συνδέσεις και ξαναδοκιμάστε.
- . Ποτέ μην κάνετε το τεστ ενώ καπνίζετε .

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΝΟΙΞΕΤΕ ΤΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ

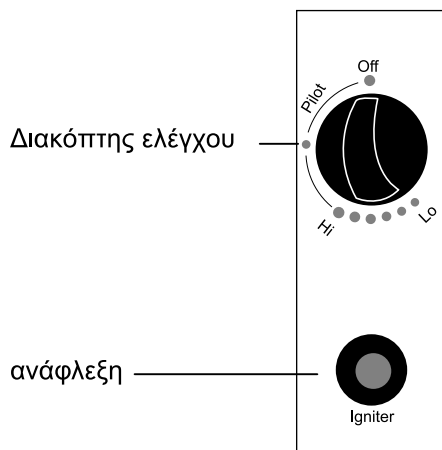
1. Ανοίξτε τη βαλβίδα στη παροχή του γκαζιού.
2. Πιέστε και γυρίστε το διακόπτη στην θέση 'PILOT' (αντίθετο προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού 90°).
3. Πιέστε το διακόπτη και κρατήστε το κάτω για 90 δευτερόλεπτα. Συγκρατώντας το διακόπτη, πιέστε το κουμπί της ανάφλεξης αρκετές φορές μέχρι να ανάψει η φλόγα έναυσης. Απελευθερώστε το διακόπτη μετά.

Σημείωση :

- Εάν μόλις συνδέσατε μια νέα φιάλη, αφήστε τουλάχιστον ένα λεπτό μέχρι ο αέρας στην σωλήνα του γκαζιού να απελευθερωθεί.
 - Όταν ανάβετε τη δοκιμαστική φλόγα σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι πιεσμένος προς τα κάτω ενώ πιέζετε το κουμπί της ανάφλεξης.
 - Η δοκιμαστική φλόγα μπορεί να παρακολουθείται και να ελέγχεται από το μικρό παραθυράκι που είναι κάτω από την οθόνη της φλόγας.
 - Εάν δεν ανάψει επαναλάβετε το 3^ο βήμα.
4. Μετά το άναμμα της δοκιμαστικής φλόγας γυρίστε το διακόπτη στην μεγαλύτερη θέση.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΤΕ ΤΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ

1. Γυρίστε το διακόπτη στο 'PILOT' – (φλόγα έναυσης).
2. Πιέστε και γυρίστε το διακόπτη στη θέση 'OFF'.



OFF: Η θερμάστρα δεν λειτουργεί.
HI: Μέγιστη θερμοκρασία.
LO: Ελάχιστη θερμοκρασία.

3. Κλείστε εντελώς τη βαλβίδα στην παροχή του γκαζιού.

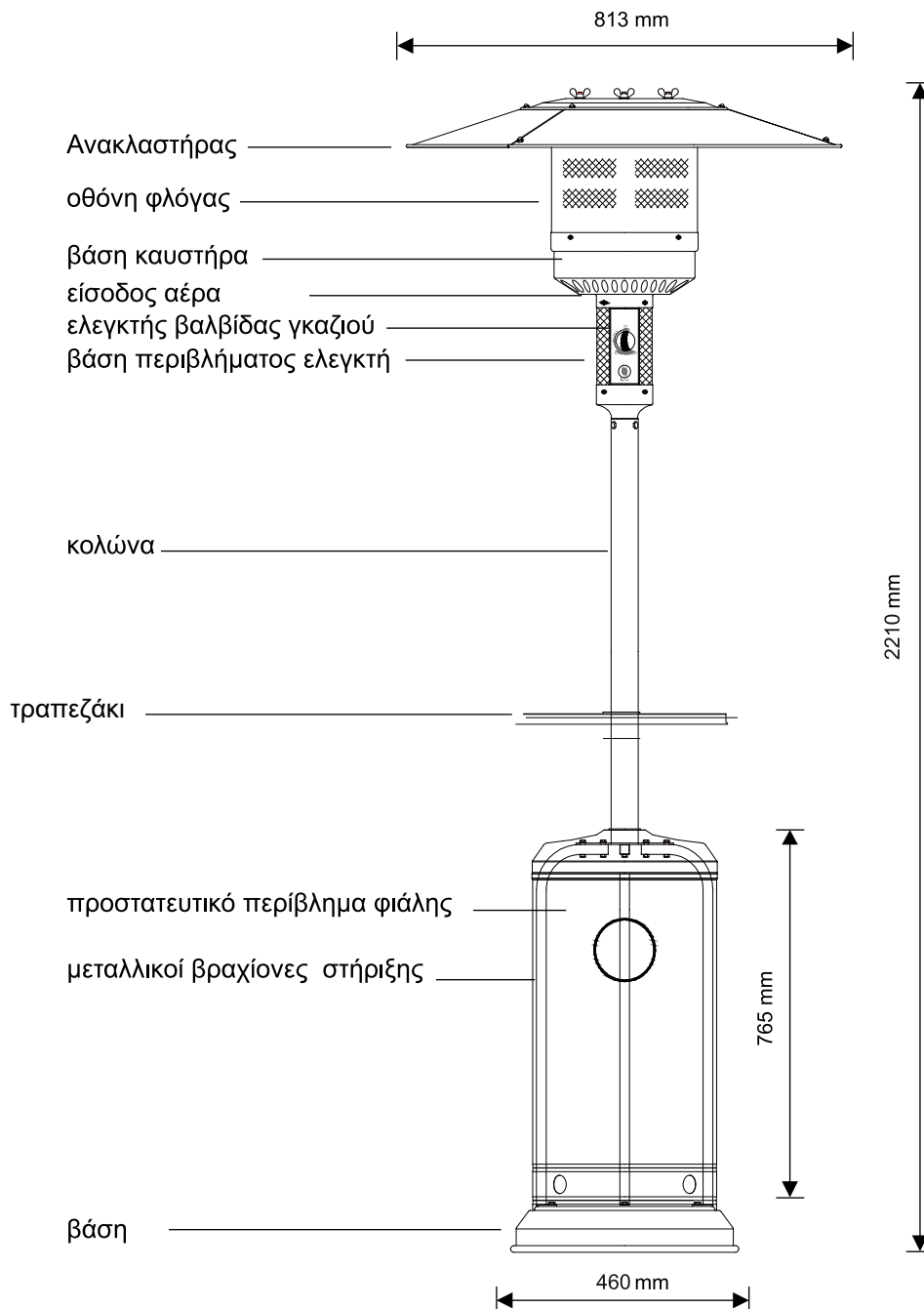
Αποθήκευση

1. Να κλείνετε πάντα τη βαλβίδα του γκαζιού.
2. Απομακρύνετε τα λάστιχα και το ρυθμιστή της πίεσης.
3. Ελέγχετε πάντα τη βαλβίδα του γκαζιού για τυχόν βλάβες. Εάν υποψιαστείτε τυχόν βλάβες, απευθυνθείτε σε κάποιον τεχνικό.
4. Μην αποθηκεύετε ποτέ φιάλες υγραερίου σε υπόγειο χώρο χωρίς αερισμό.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Καθαρίστε τις επιφάνειες με ένα βρεγμένο πανί . Μην την καθαρίζετε ποτέ με διαβρωτικά καθαριστικά .
- Να απομακρύνετε τα υπολείμματα από το καυστήρα .
- Να καλύπτετε με ένα προστατευτικό κάλυμμα το καυστήρα όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑΣ



A. Δομή και χαρακτηριστικά

- .Μεταφερόμενη θερμάστρα εξωτερικού χώρου.
- .Κατασκευή από ασάλι
- .Συνδέσεις λάστιχων αερίου με μεταλλικό σφικτήρα .
- .Εκπομπή θερμότητας από τον ανακλαστήρα

B. Προσδιορισμοί

- .Χρησιμοποιήστε προπάνιο ή βουτάνιο μόνο .
- .Μέγιστη ισχύ σε watts : 13000 watts
- .Ελάχιστη ισχύ: 5000 watts
- .Κατανάλωση:

Κατηγορία Γκαζιού:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
ΤΥΠΟΙ ΓΚΑΖΙΟΥ:	Βουτάνιο	Προπάνιο	LPG μείγματα γκαζιού	LPG μείγματα γκαζιού	LPG μείγματα γκαζιού
ΠΙΕΣΗ ΓΚΑΖΙΟΥ:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
ΠΙΕΣΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΡΥΘΜΙΣΤΗ	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

C. Πίνακας εγχυτήρα

Κατηγορία Γκαζιού:	I ₃₊ (28-30/37)		I _{3B/P} (30)	I _{3B/P} (50)	I _{3B/P} (37)
ΤΥΠΟΙ ΓΚΑΖΙΟΥ:	Βουτάνιο	Προπάνιο	LPG μείγματα γκαζιού	LPG μείγματα γκαζιού	LPG μείγματα γκαζιού
ΠΙΕΣΗ ΓΚΑΖΙΟΥ:	28-30 mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Qh)	13kW (G30:945g/h; G31:929g/h)				
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΓΧΥΤΗΡΑ:	1.90 mm για κυριο καυστήρα 0.18 mm για δοκιμαστικό καυστήρα			1.70mm για κυριο καυστήρα 0.18mm για δοκιμαστικό καυστήρα	1.80mm για κυριο καυστήρα 0.18mm για δοκιμαστικό καυστήρα

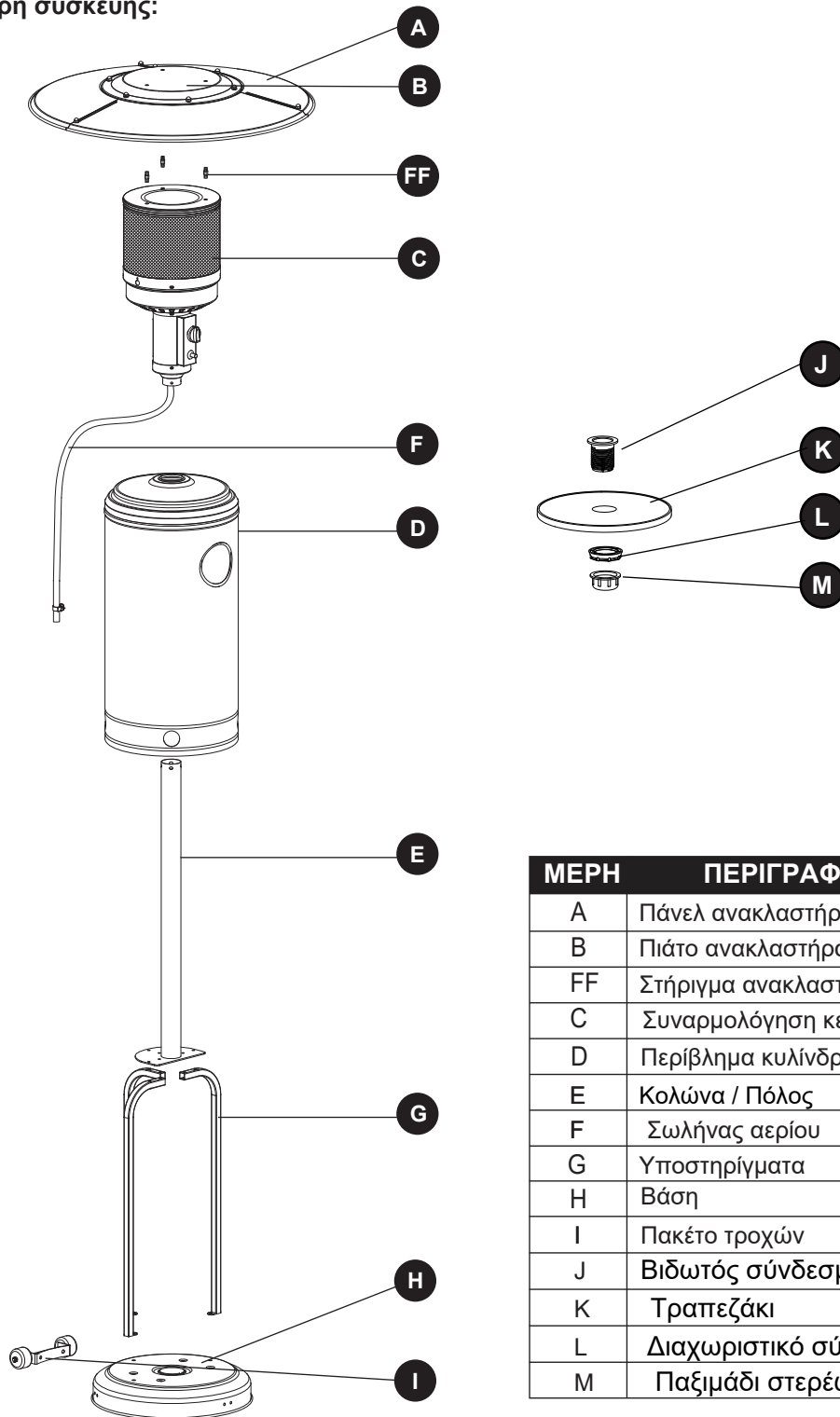
- .Η συναρμολόγηση του ρυθμιστή και των λάστιχων πρέπει να είναι σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανόνες .
- .Η έξοδος της πίεσης του ρυθμιστή πρέπει να είναι σύμφωνη με τον πίνακα εμβολής
- .Το απαραίτητο λάστιχο της θερμάστρας πρέπει να είναι περίπου 1.4m μέτρα.

ΜΕΡΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Απαιτούμενα εργαλεία:

- Κλειδί με ανοιχτή άκρη (γερμανικό) 10 & 13 mm
- Κλειδί ρυθμιζόμενου ανοίγματος (2) γαλλικό μήκους 20 cm
- Πένσα μήκους 23 cm
- Κατσαβίδι τύπου Philips μεσαίου μεγέθους
- Ψεκαστήρι για το τεστ διαρροής με υγρό σαπουνι

Μέρη συσκευής:



ΜΕΡΗ	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ
A	Πάνελ ανακλαστήρα	3
B	Πιάτο ανακλαστήρα	1
FF	Στήριγμα ανακλαστήρα	3
C	Συναρμολόγηση κεφαλής	1
D	Περίβλημα κυλίνδρου	1
E	Κολώνα / Πόλος	1
F	Σωλήνας αερίου	1
G	Υποστηρίγματα	3
H	Βάση	1
I	Πακέτο τροχών	1
J	Βιδωτός σύνδεσμος	1
K	Τραπεζάκι	1
L	Διαχωριστικό σύσφιξης	1
M	Παξιμάδι στερέωσης	1

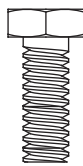
ΜΕΡΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

Εξαρτήματα που περιέχονται (σε πραγματικό μέγεθος)

AA

M8
Παξιμάδι
Φλάτζας
Ποσ. 2

BB



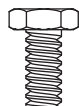
Βίδα
M8 x 16
Ποσ. 5

CC



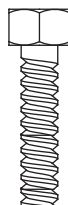
M6
Παξιμάδι
φλάτζας
Ποσ. 6

DD



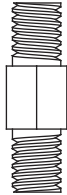
Ανοξείδωτη
βίδα
Ποσ. 4

EE



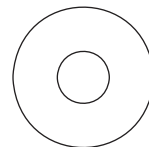
Βίδα
M6 x 30
Ποσ. 6

FF



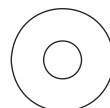
Διαχωριστικό
ανακλαστήρα
Ποσ. 3

GG



Παξιμάδι Φ8
Ποσ. 9

HH



Παξιμάδι Φ6
Ποσ. 9

II



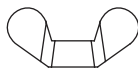
Βίδα
M6 X 10
Ποσ. 9

JJ



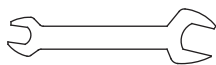
Καπάκι
για
παξιμάδι
Ποσ. 9

KK



Πεταλούδα
ποσ. 3

LL



Γαλλικό κλειδί
ποσ. 1
(όχι
πραγματικό
μέγεθος)

Διαδικασία συναρμολόγησης

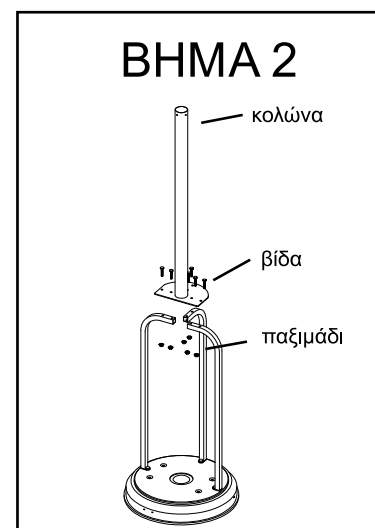
ΒΗΜΑ 1

- 1-1 Ευθυγραμμίστε τις οπές στο βραχίονα με τις αντίστοιχες οπές στη βάση. Στη συνέχεια τοποθετήστε τα μπουλόνια M8X16mm μέσω των οπών. Σφίξτε με τα παξιμάδια φλάντζας M8. Βεβαιωθείτε πως οι τροχοί είναι παράλληλοι με τη βάση.
- 1-2 Βάλτε τους 3 βραχίονες στήριξης σε κάθε θέση στη βάση όπως στη φωτογραφία.
- 1-3 Χρησιμοποιήστε 3 M8 x 16 mm βίδες για να στερεώσετε τους βραχίονες με τη βάση.



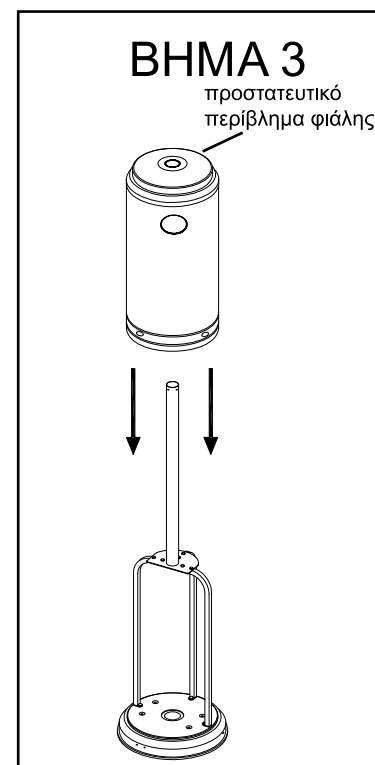
ΒΗΜΑ 2

- 2-1 Βάλτε τη κολώνα στην κορυφή των 3 βραχιόνων.
- 2-2 Χρησιμοποιήστε 3 μεγάλες βίδες και παξιμάδια M6 για να συνδέσετε το στύλο με τους 3 βραχίονες. Σφίξτε τις βίδες και τα παξιμάδια.



ΒΗΜΑ 3

Τοποθετήστε το εξωτερικό προστατευτικό περίβλημα πάνω στη βάση.

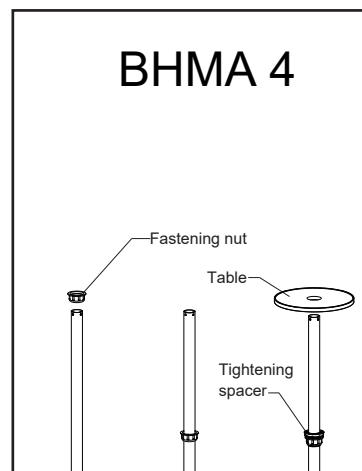


ΒΗΜΑ 4

4-1. Εγκατάσταση τραπεζιού.

Σύρετε το παξιμάδι στερέωσης κάτω από τον πόλο με τη στρογγυλή πλευρά στραμμένη προς τα κάτω.

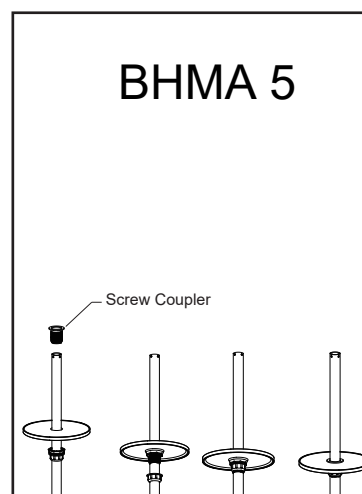
4-2. Κατόπιν, σύρετε το διαχωριστικό σύσφιξης κάτω από τον πόλο με τη μικρότερη πλευρά στραμμένη προς τα κάτω. Βάλτε το τραπέζι στον πόλο με τη μεταλλική πλευρά στραμμένη προς τα πάνω.



ΒΗΜΑ 5

5-1. Εισαγάγετε το βιδωτό σύνδεσμο στον πόλο, εισάγοντάς τον στο μέσο του τραπεζιού στον πόλο. Περάστε το διαχωριστικό σύσφιξης στο κάτω μέρος του τραπεζιού αριστερόστροφα πάνω στον κοχλία.

5-2. Σφίξτε καλά για να συγκρατήσετε το τραπέζι στον κοχλία. Περάστε το παξιμάδι στερέωσης αριστερόστροφα. Σφίξτε με ασφάλεια για να ασφαλίσετε στη θέση του. Χαλαρώστε το παξιμάδι στερέωσης για να ρυθμίσετε τη θέση του τραπεζιού στον πόλο.

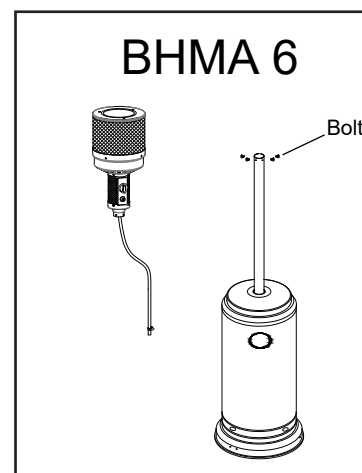


ΒΗΜΑ 6

6-1. Εφαρμόστε το παξιμάδι του λάστιχου γκαζιού στην υποδοχή του καυστήρα γκαζιού.

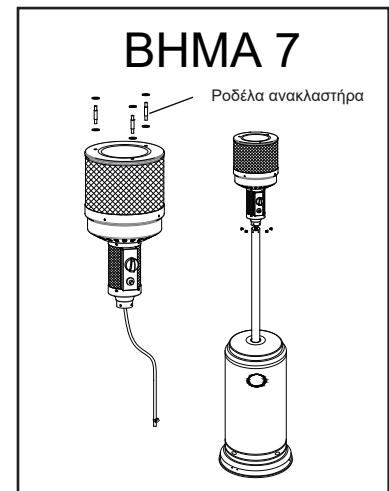
6-2. Βιδώστε καλά τη βίδα.

6-3. Στερεώστε τη μονάδα του καυστήρα στην κολώνα με 4 βίδες.



ΒΗΜΑ 7

- 7.1 Τσεκάρετε εάν οι συνδέσεις του κάθετου άξονα με το καυστήρα είναι σύμφωνα με τις οδηγίες και εάν οι βίδες είναι σφιχτές.
- 7.2 Βάλτε τις ροδέλες 28 mm σε κάθε βίδα υποστήριξης του ανακλαστήρα.



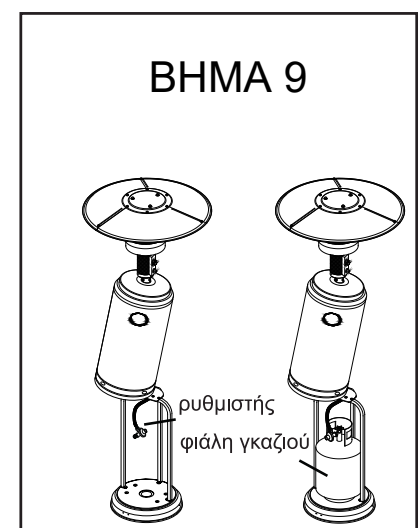
ΒΗΜΑ 8

Βιδώστε τον ανακλαστήρα με 3 τεμ. ροδέλες και 3 τεμ. M8 mm παξιμάδια.



ΒΗΜΑ 9

- 9.1 Σηκώστε το εξωτερικό προστατευτικό περίβλημα.
- 9.2 Συνδέστε τον ρυθμιστή στη φιάλη του γκαζιού και σφίξτε το με ένα κλειδί.
- 9.3 Συνδέστε την άκρη του λάστιχου με τον ρυθμιστή.
- 9.4 Βάλτε τη φιάλη στη βάση.



ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΑΙΤΙΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

ΛΥΣΗ

Η φλόγα έναυσης δεν ανάβει

Η βαλβίδα του γκαζιού είναι κλειστή
Το δοχείο είναι άδειο
Το άνοιγμα έχει μπλοκάρει
Αέρας στο σύστημα τροφοδοσίας
Χαλαρές συνδέσεις

Ανοίξτε τη βαλβίδα του γκαζιού
Επαναγεμίστε το.
Καθαρίστε το ή αντικαταστήστε το.
Βγάλτε τον αέρα από τις σωληνώσεις
Ελέγξτε τη συναρμολόγηση

Η φλόγα έναυσης δεν παραμένει ανοιχτή

Σκουπίδια γύρω από τον οδηγό
Χαλαρώστε τις συνδέσεις
Προβληματικό θερμοζεύγος
Διαρροή γκαζιού στη σωλήνωση
Έλλειψη πίεσης γκαζιού

Καθαρίστε τον αέρα
Σφίξτε τις
Αντικαταστήστε το
Ελέγξτε τις συνδέσεις
Φιάλη σχεδόν άδεια ξαναγεμίστε τη.

Ο καυστήρας δεν ανάβει

Η πίεση είναι χαμηλή
Το άνοιγμα έχει μπλοκάρει
Προβληματικό θερμοζεύγος
Δεν είναι στη σωστή θέση

Φιάλη σχεδόν άδεια ξαναγεμίστε τη.
Βγάλτε το και καθαρίστε το
Αντικαταστήστε το
Βάλτε τον στη σωστή θέση και
ξαναδοκιμάστε

Σε περίπτωση οποιασδήποτε δυσλειτουργίας της συσκευής, μην επιχειρήσετε να την επιδιορθώσετε μόνοι σας. Απευθυνθείτε άμεσα σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό κέντρο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Το προϊόν που αγοράσατε έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά υψηλών προδιαγραφών και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν. Το σύμβολο

υποδεικνύει ότι οι ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, στο τέλος της ζωής τους, θα πρέπει να μεταφέρονται σε ειδικούς χώρους απορριμμάτων, ξεχωριστά από τα σκουπίδια του σπιτιού σας.

Παρακαλούμε, ρωτήστε τον τοπικό σας δήμο για τον χώρο απόρριψης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή για τοποθεσία απόρριψης συσκευών προς ανακύκλωση.

Στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπάρχουν σημεία συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Παρακαλούμε, βοηθήστε μας να προστατέψουμε το περιβάλλον που ζούμε!

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών:
Gas Appliances Directive 2016/426/CE



ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

Αμοιρίδης – Σαββίδης Α.Ε.

17^{ης} Νοεμβρίου 87^Α – ΤΚ 55534 – Πυλαία – Θεσσαλονίκη

Τηλ: 2310 944944, Fax: 2310 944940

www.amiridis-savvidis.gr

WARNING SAFETY RULES

PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY RULES PRIOR TO OPERATION OF THE HEATER

FOR YOUR SAFETY

If you smell gas:

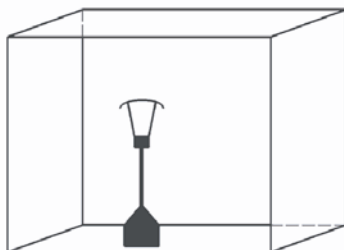
1. Shut off gas to the appliance.
2. Extinguish any open flame.
3. If odor continues, immediately call your gas supplier or your fire Department.

FOR YOUR SAFETY

1. Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.
2. An LP cylinder not connected for use shall not be stored in the vicinity of this or any other appliance.

WARNING

- 1) For use outdoors or in amply ventilated areas.
- 2) An amply ventilated area must have a minimum of 25 % of the surface area open.
- 3) The surface area is the sum of the walls surface.



WARNING: Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance Can cause injury or property damage. Read the installation, operating and maintenance instructions thoroughly before installing or servicing this equipment.

warning

Read the instructions before installation and use.

- This appliance must be installed and the gas cylinder stored in accordance with the regulations in force;
- Do not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing;
- Do not move the appliance when in operation;
- Shut off the valve at the gas cylinder or the regulator before moving the appliance;
- The tubing or the flexible hose must be changed within the prescribed intervals;
- Use only the type of gas and the type of cylinder specified by the manufacturer;

The LP tank used with your patio heater must meet the following requirements:

Purchase LP tanks only with these required measurements:

(31.8cm) (diameter) x 58cm) (tall) with 15kg capacity maximum.

-In case of violent wind particular attention must be taken against tilting of the appliance; Keep the appliance at least 1m from the gas cylinder.

-The injector in this appliance is not removable and the injector is only assembled by manufacture. This appliance is forbidden to convert from one gas pressure to another pressure.

-Do not connect the gas cylinder directly to the appliance without regulator. Use only the type of gas and the type of cylinder specified in the instructions.

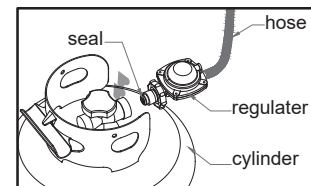
TABLE OF CONTENTS

Caution	1
Heater Stand and Location	2
Gas Requirements	2
Leakage Test	2
Operation and Storage	3
Cleaning and Care	4
Parts and Specifications	4
Assembly Parts and Procedures	6-10
Problems Check List	11

CAUTION

PLEASE READ CAREFULLY THE FOLLOWING SAFETY GUIDELINES BEFORE OPERATION.

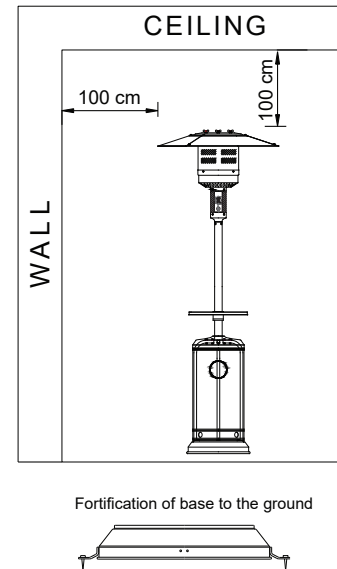
- Do not use the patio heater for indoors, as it may cause personal injury or property damage.
- This outdoor heater is not intended to be installed on recreational vehicles and/or boats.
- Installation and repair should be done by a qualified service person.
- Improper installation, adjustment, alteration can cause personal injury or property damage.
- Do not attempt to alter the unit in any manner.
- Never replace or substitute the regulator with any regulator other than the factory-suggested replacement.
- Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the heater unit.
- The whole gas system, hose, regulator, pilot or burner should be inspected for leaks or damage before use, and at least annually by a qualified service person.
- All leak tests should be done with a soap solution. Never use an open flame to check for leaks.
- Do not use the heater until all connections have been leak tested.
- Turn off the gas valve immediately if smell of gas is detected. Turn Cylinder Valve OFF. If leak is at Hose/Regulator connection: tighten connection and perform another leak test. If bubbles continue appearing should be returned to hose's place of purchase. If leak is at Regulator/Cylinder Valve connection: disconnect, reconnect, and perform another leak check. If you continue to see bubbles after several attempts, cylinder valve is defective and should be returned to cylinder's place of purchase.
- Do not transport heater while it's operating.
- Do not move the heater after it has been turned off until the temperature has cooled down.
- Keep the ventilation opening of the cylinder enclosure free and clear of debris.
- Do not paint the radiant screen, control panel or top canopy reflector.
- Control compartment, burner and circulation air passageways of the heater must be kept clean. Frequent cleaning may be required as necessary.
- The LP tank should be turned off when the heater is not in use.
- Check the heater immediately if any of the following occurs:
 - The heater does not reach temperature.
 - The burner makes popping noise during use (a slight noise is normal when the burner is extinguished).
 - Smell of gas in conjunction with extreme yellow tipping of the burner flames.
- The LP regulator/hose assembly must be located out of pathways where people may trip over it or in area where the hose will not be subject to accidental damage.
- Any guard or other protective device removed for servicing the heater must be replaced before operating the heater.
- Adults and children should stay away from high temperature surface to avoid burns or clothing ignition.
- Children should be carefully supervised when they are in the area of the heater.
- Clothing or other flammable materials should not be hung on the heater or placed on or near the heater.
- To change the gas cylinder in a amply ventilated area, away from any ignition source (candle, cigarettes, other flame producing appliances, ...);
- To check that the regulator seal is correctly fitted and able to fulfill its function showed as photo right;
- To not obstruct the ventilation holes of the cylinder housing;
- To close the gas supply at the valve of the gas cylinder or the regulator after use;
- In the event of gas leakage, the appliance shall not be used or if alight, the gas supply shall be shut off and the appliance shall be investigated and rectified before it is used again;
- To check the hose at least once per month, each time the cylinder is changed, or each time before long time no use. If it shows signs of cracking, splitting or other deterioration it shall be exchanged for new hose of the same length and of the equivalent quality;
- The use of this appliance in enclosed areas can be dangerous and is PROHIBITED;
- Read the instructions before using this appliance. The appliance must be installed in accordance with the instructions and local regulations.
- For connection of hose and regulator, and connection of regulator and hose, please refer to photo showed above.



Hose/ Regulator connection and
Regulator / Cylinder connection

HEATER STAND AND LOCATION

- The heater is primarily for outdoor use only. Always ensure that adequate fresh air ventilation is provided.
- Always maintain proper clearance to combustible materials, i.e. top 100 cm and sides 100 cm minimum.
- Heater must be placed on level firm ground.
- Never operate heater in an explosive atmosphere like in areas where gasoline or other flammable liquids or vapors are stored.
- To protect heater from strong wind, anchor the base securely to the ground with screws.



GAS REQUIREMENTS

- Use propane or butane gas only.
- The pressure regulator and hose assembly to be used must conform to local standard codes.
- The installation must conform to local codes, or in the absence of local codes, with the standard for the storage and handling of liquid petroleum gases.
- A dented, rusted or damaged propane tank may be hazardous and should be checked by your tank supplier. Never use a propane tank with a damaged valve connection.
- The propane tank must be arranged to provide for vapor withdrawal from the operating cylinder.
- Never connect an unregulated propane tank to the heater.

LEAKAGE TEST

Gas connections on the heater are leak tested at the factory prior to shipment. A complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment or excessive pressure being applied to the heater.

- Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. The soap solution can be applied with a spray bottle, brush or rag. Soap bubbles will appear in case of a leak.
- The heater must be checked with a full cylinder.
- Make sure the safety control valve is in the OFF position.
- Turn the gas supply ON.
- In case of a leak, turn off the gas supply. Tighten any leaking fittings, then turn the gas supply on and re-check.
- Never leak test while smoking.

OPERATION AND STORAGE

TO TURN ON THE HEATER

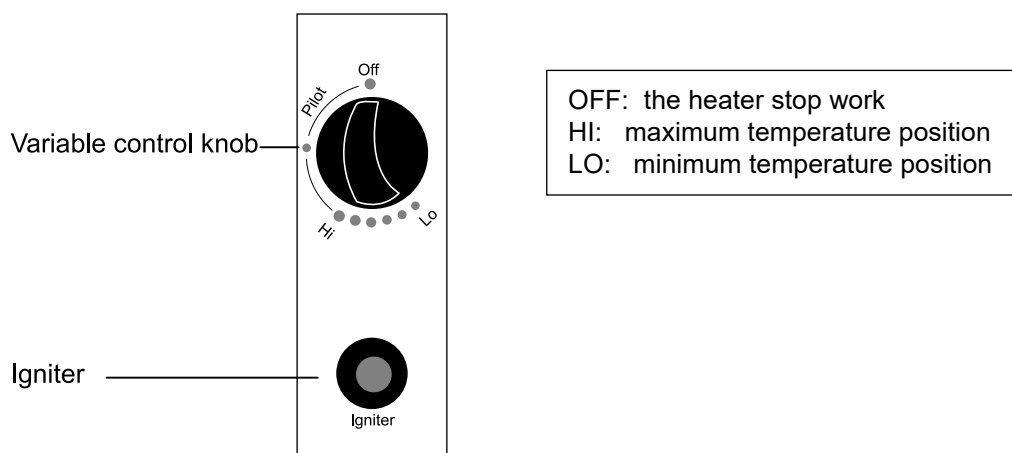
1. Turn on the valve on the gas supply cylinder completely.
2. Press and turn the variable control knob to PILOT position (counter-clockwise 90°).
3. Press down the variable control knob and hold for 90 seconds. While holding down the variable control knob, press the igniter button several times until the pilot flame lights. Release the variable control knob after the pilot flame lights.

Note:

- ☞ If a new tank has just been connected, please allow at least one minute for the air in the gas pipeline to purge out through the pilot hole.
 - ☞ When lighting the pilot flame make sure that the variable control knob is continuously pressed down while pressing the igniter button. Variable control knob can be released after the pilot flame lights.
 - ☞ Pilot flame can be watched and checked from the small round window with sliding lid located at the bottom of the flame screen (to the left or right side of the controller).
 - ☞ If the pilot flame does not light or it goes out, repeat step 3.
4. After the pilot flame lights, turn the variable control knob to maximum position and leave it there for 5 minutes or more before turning the knob to desired temperature position.

TO TURN OFF THE HEATER

1. Turn the variable control knob to PILOT position.
2. Press and turn the variable control knob to OFF position.



3. Turn off the valve on the gas supply cylinder completely.

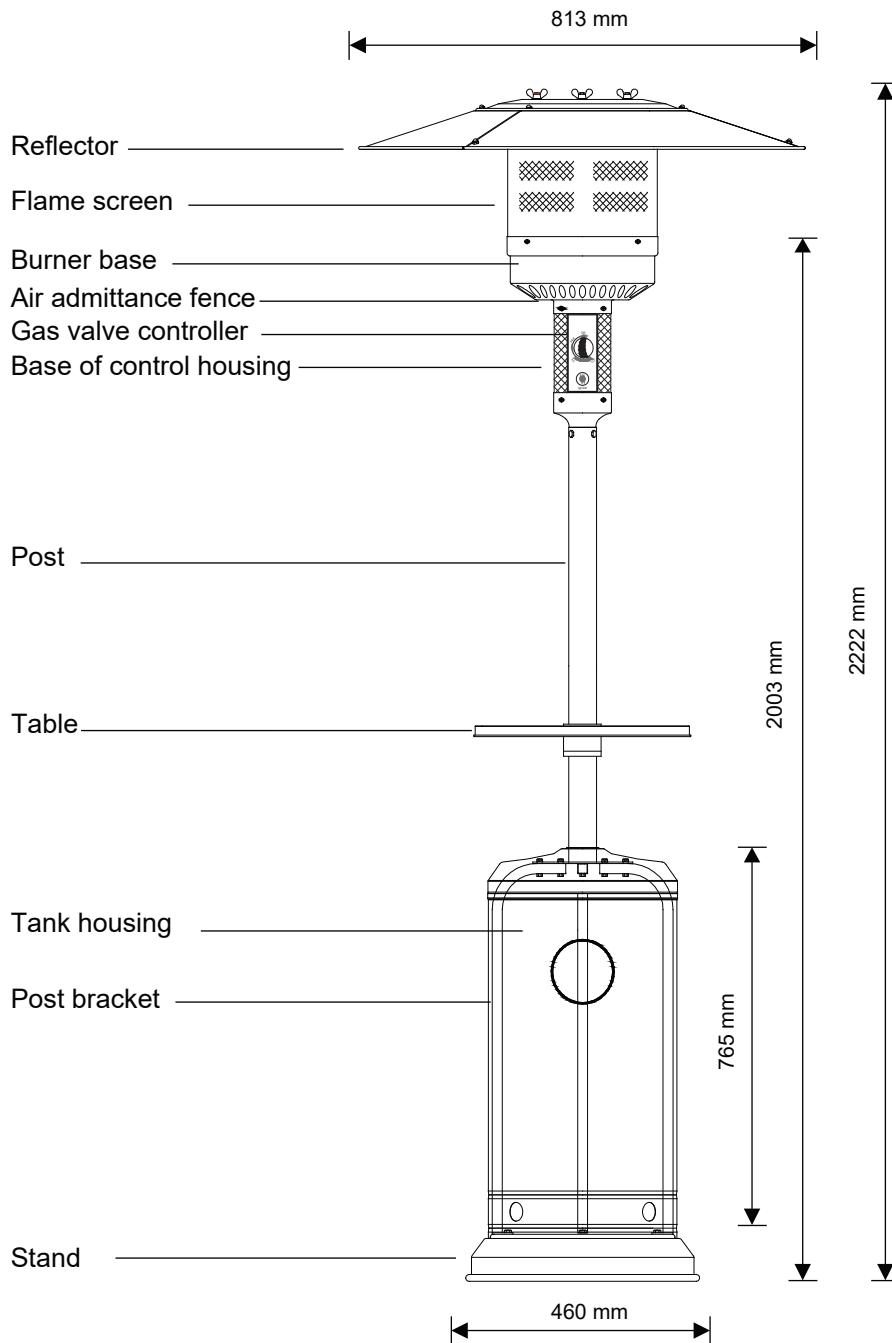
Storage

1. Always close the gas valve of the gas cylinder after use or in case of a disturbance.
2. Remove the pressure controller and the hose.
3. Check the tightness of the gas valve and for damage. If you suspect damage, have it changed by your gas dealer.
4. Never store liquid gas cylinder in a sub-terrain, or at places without adequate air ventilation.

CLEANING AND CARE

- Wipe off powder coated surfaces with soft, moist rag. Do not clean heater with cleaners that are combustible or corrosive.
- Remove debris from the burner to keep it clean and safe for use.
- Cover the burner unit with the optional protective cover when the heater is not in use.

PARTS AND SPECIFICATIONS



A. Construction and characteristics

- Transportable terrace/garden heater with tank housing
- Casing in steel with powder-coating or stainless steel
- Gas hose connections with metal clamp (screw caps for Germany)
- Heat emission from reflector

B. Specifications

- Use propane, butane or their mixtures gas only.
- Max. wattage: 13000 watts
- Min. wattage: 5000 watts
- Consumption:

APPLIANCE CATEGORY:	I _{3+(28-30/37)}		I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(50)}	I _{3B/P(37)}
TYPES OF GAS:	Butane	P	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mba	30 mbar	50mbar	37mbar
OUTLET PRESSURE OF REGULATOR:	30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar

- Using the proper regulator according to outlet pressure of regulator as showed in the table above.

C. Table of injector

APPLIANCE CATEGORY:	I _{3+(28-30/37)}		I _{3B/P(30)}	I _{3B/P(50)}	I _{3B/P(37)}
TYPES OF GAS:	Butane	P	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures	Butane, propane or their mixtures
GAS PRESSURE:	28-30mbar	37 mbar	30 mbar	50mbar	37mbar
TOTAL HEAT INPUT (Hs): (Q _n)	13kW (G30:945g/h; G31:929g/h)				
INJECTOR SIZE:	1.90 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner			1.70 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner	1.80 mm for main burner 0.18 mm for pilot burner
The marking, for example, 1.90 on the injector, indicates that the size of injector is 1.90mm					

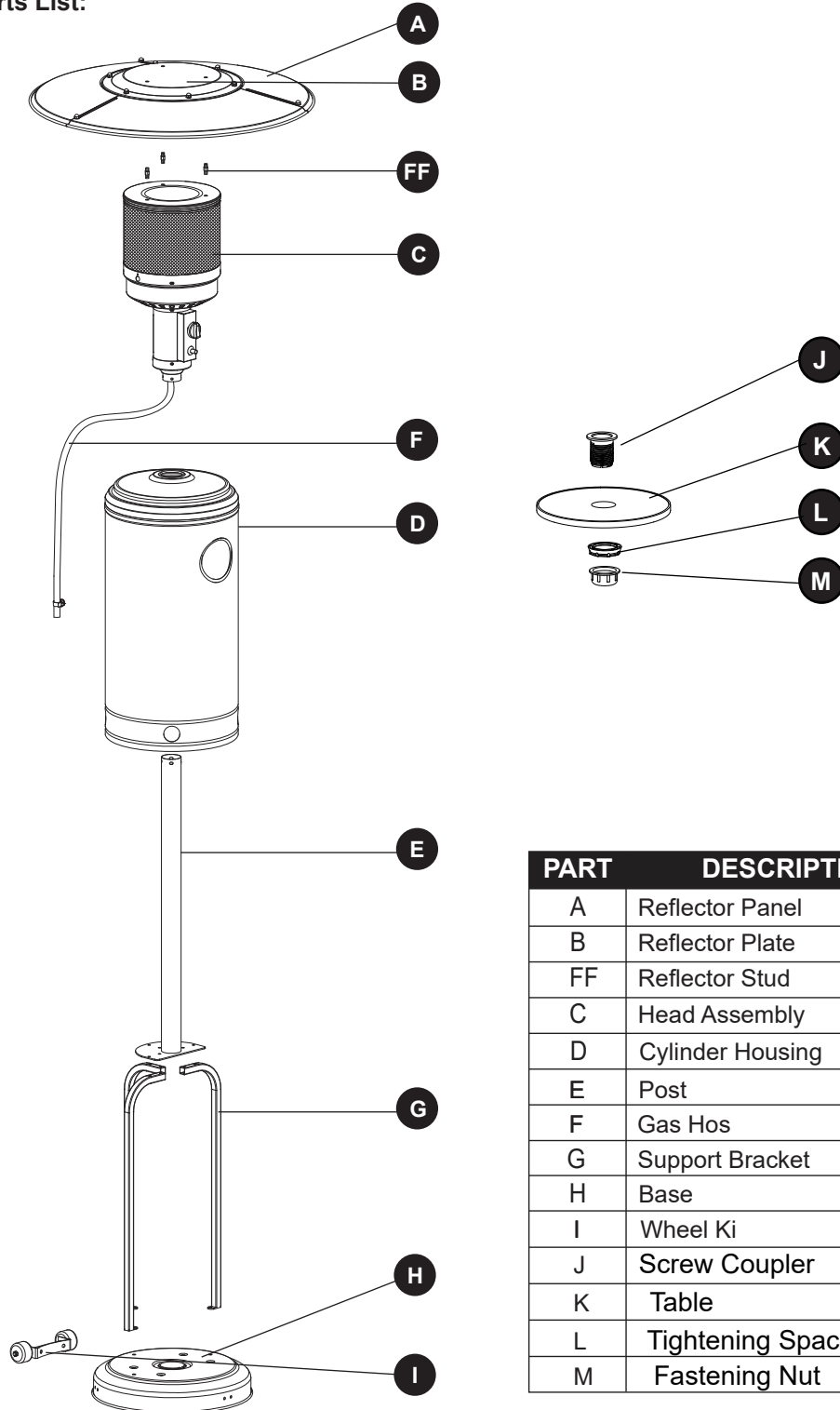
- The hose and regulator assembly must conform to local standard codes.
- Regulator outlet pressure should meet the corresponding gas category in the table of injector.
- The appliance requires approved hose in 1.4m length.

ASSEMBLY PARTS

Tools needed:

- Open end wrench 10 & 13 mm
- Adjustable opening wrench (2) 20 cm long
- Slip joint pliers 23 cm long
- Philips screwdriver w/ medium blade
- Spray bottle of soap solution for leakage test

Parts List:



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Reflector Panel	3
B	Reflector Plate	1
FF	Reflector Stud	3
C	Head Assembly	1
D	Cylinder Housing	1
E	Post	1
F	Gas Hos	1
G	Support Bracket	3
H	Base	1
I	Wheel Ki	1
J	Screw Coupler	1
K	Table	1
L	Tightening Spacer	1
M	Fastening Nut	1

ASSEMBLY PARTS

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

AA

M8
Flange
nut
Qty. 2

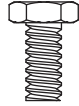


Bolt
M8 x 16
Qty. 5



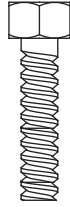
M6
Flange
nut
Qty. 6

DD



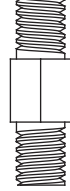
Stainless
steel bolt
Qty. 4

EE



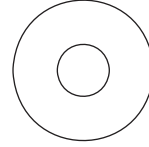
Bolt
M6 x 30
Qty. 6

FF



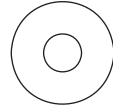
Reflector
spacer
Qty. 3

GG



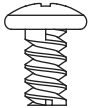
Washer Φ 8
Qty. 9

HH



Washer Φ 6
Qty. 9

II



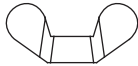
Screw
M6 X 10
Qty. 9

JJ



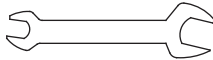
Cap nut
Qty. 9

KK



Wing nut
Qty. 3

LL

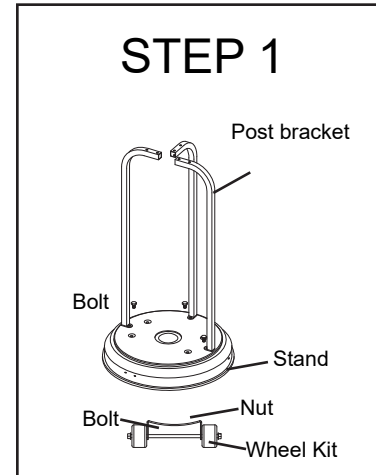


Wrench
Qty. 1
(not actual
size)

ASSEMBLY PROCEDURES

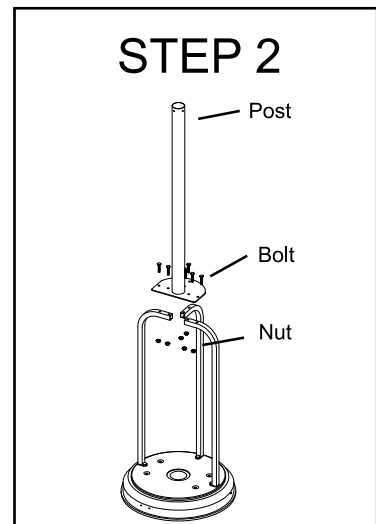
STEP 1

- 1-1. Line up holes on the bracket of wheel assembly with the corresponding holes on base, then insert M8 x 16 mm bolts through holes. Tighten with M8 flange nuts. Be sure the wheel assembly is parallel to the base.
- 1-2. Put the 3 pcs post brackets on each position on the base as shown in the picture.
- 1-3. Use 3 Medium Bolts(M8x16) to join the post brackets and stand.



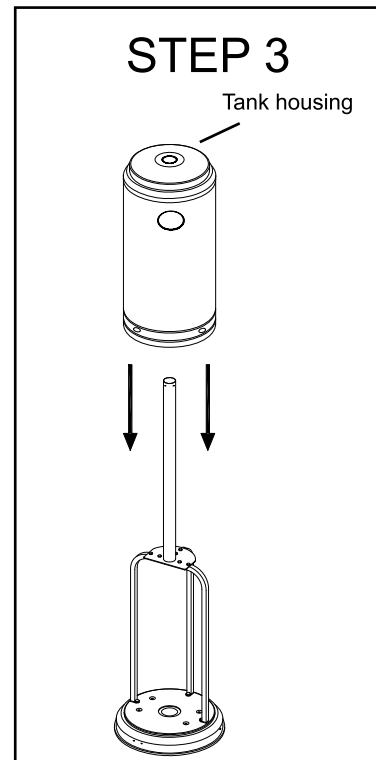
STEP 2

- 2-1. Put the post on the top of 3 pcs post brackets.
- 2-2. Use 6 Large Bolts and Flange Nuts (M6) to connect the post to the 3 pcs post brackets. Tighten the bolts and nuts.



STEP 3

- Place the tank housing on the stand.

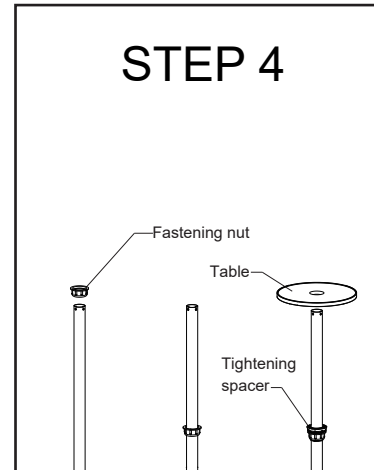


STEP 4

4-1. Table Installation.

Slide fastening nut down the pole with the rounded side faced downwards.

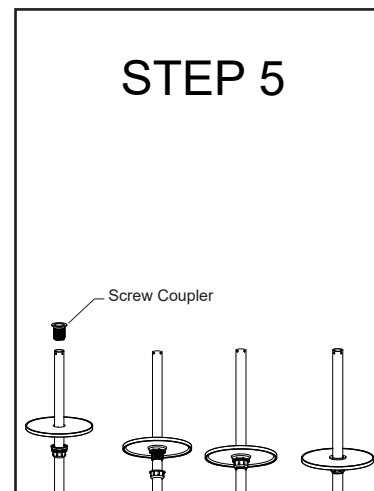
4-2. Next, slide the tightening spacer down the pole with the smaller side facing downwards. Put the table on the pole with the metallic side facing up.



STEP 5

5-1. Insert the screw coupler on the pole, inserting it through the middle of the table on the pole. Thread the tightening spacer on the bottom of the table counterclockwise onto the screw coupler.

5-2. Tighten securely to hold the table to the screw coupler. Thread the fastening nut counterclockwise. Tighten securely to lock in place. Loosen the fastening nut to adjust the position of the table on the pole.

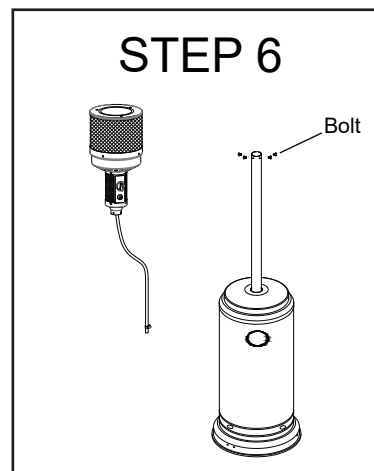


STEP 6

6-1. Remove the 4 bolts from the burner.

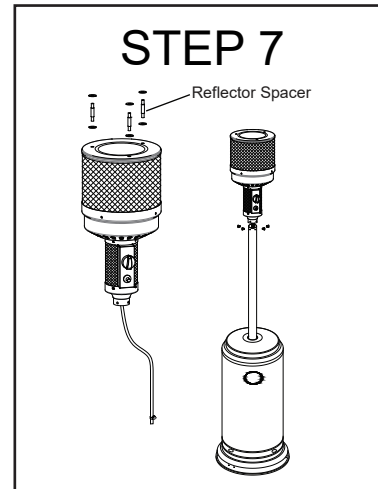
6-2. Put the gas hose through into the post.

6-3. Fix the burner unit to the post by the 4 bolts.



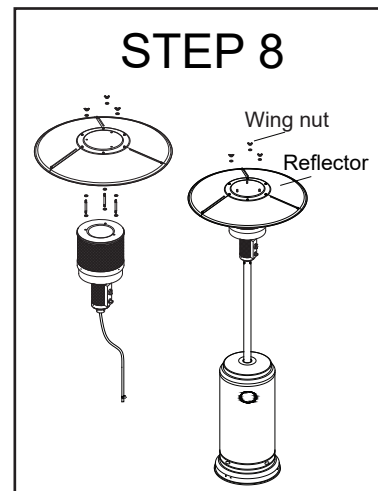
STEP 7

- 7-1. Check whether the connection of vertical post and burner are assembled according to instructions, and all bolts and nuts are tightened.
- 7-2. Put 6 pcs Large Flat Washers on 3 Reflector Spacers.



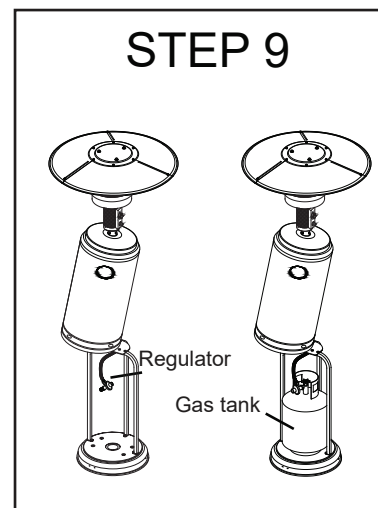
STEP 8

Fasten the reflector with 3 pcs Large Flat Washers and 3 pcs Wing Nuts.



STEP 9

- 9-1. Bring up the tank housing and rest it on the post plate.
- 9-2. Connect the end thread of inlet gas hose to the regulator.
- 9-3. Connect the regulator to the gas tank and tighten it with adjustable wrench.
- 9-4. Put LPG gas tank on the stand.



PROBLEMS CHECK LIST

<u>PROBLEM</u>	<u>PROBABLE CAUSE</u>	<u>SOLUTION</u>
Pilot will not light	Gas valve may be OFF Tank fuel empty Opening blocked Air in supply system Loose connections	Turn the gas valve ON Refill LPG tank Clean or replace opening Purge air from lines Check all fittings
Pilot will not stay on	Debris around pilot Loose connections Thermocouple bad Gas leak in line Lack of fuel pressure	Clean dirty area Tighten connections Replace thermocouple Check connections Tank near empty. Refill LPG tank.
Burner will not light	Pressure is low Opening blocked Control not ON Thermocouple bad Pilot light assembly bent Not in correct location	Tank near empty. Refill LPG tank. Remove and clean Turn valve to ON Replace thermocouple Place pilot properly Position properly and retry

NOTICE ABOUT RECYCLING



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.



This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling centre.

In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!

DECLARATION OF CONFORMITY

This product complies with the requirements of the directives
Gas Appliances Directive 2016/426/CE

EXCLUSIVE DISTRIBUTOR

AMIRIDIS - SAVVIDIS S.A.
Substreet 87, 17th November Str.
P.C. 55535 - Pylaia - Thessaloniki
T: 2310 944944 | F: 2310 944940
web: www.amiridis-savvidis.gr

